



FE-103

130 mA. / 12 V.D.C. POWER SUPPLY.



The FE-103 is a power supply completely short-circuit, including in the same board transformer and module of voltage rectification and regulation.

It allows a voltage adjustment between 10 and 15 V.D.C.

It includes a fuse holder and a led to indicate the operating mode.

It can be adapted to Rail-Din ref. C-7563.

TECHNICAL CHARACTERISTICS.

Input Voltage.....	230. V. A.C.
Output Voltage.....	12 V. D.C., (10 - 15 V.D.C.).
Maximum constant Output Intensity.....	(130 mA at 12 V.D.C.).
Maximum Ripple with load.....	5 mV
Answer time against an output short-circuit (With load).....	0.3 seg.
Recovering time of Vo after a short-circuit (With load).....	1.5 seg.
Fuse.....	100 mA.
Module's Sizes.....	72 x 53,75 x 30 mm.

INSTALLATION.

INPUT INSTALLATION. The FE-103 had to be supplied by 230 V. A.C. See the General Wiring Map. Using an adequate plug and a cable for mains connect this last one to the "INPUT" terminal 230 V. A.C. Install a fuse and a switch as it is indicated in General Wiring Map (see hereafter). Both are necessary to protect the module and for your own security, as it is indicated in EEC regulations. Then, verify that you have correctly connected the module. Before to connect the module to the mains inserting voltage, please do the rest of connections specified hereafter. **Do not forget that in several part of the module there is voltage (230 V. A.C.), for this reason we suggest you to be careful.**

OUTPUT INSTALLATION. Once the input installation done, verify that there is no voltage 230 V. from the mains through the circuit, then you can process with the output installation.

Respecting the polarity of the power supply, you have to connect it to the device that you wish to control. Remember that the module supply a maximum of 2.4 VA. If you try to supply a device with a consumption superior than the power supply one, "it will fall", decreasing the voltage output. Install the power supply into a metallic enclosure correctly ventilated.

NOTE. Connections indicated as 230 V. A.C. in the wiring map or in the text, have to be connected to 110 V. A.C. in Americans countries. Cebek's Modules and/or transformers will be supplied with corresponding modifications for their connection in these countries.

OPERATING.

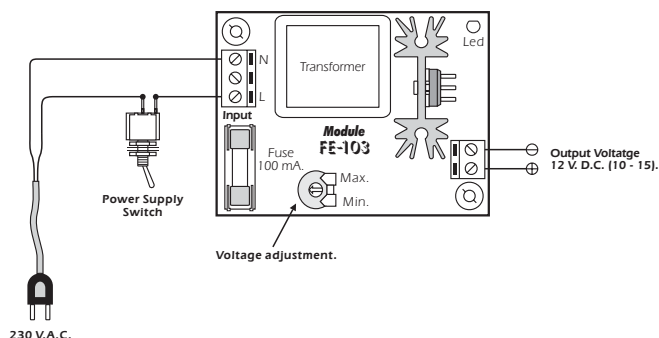
OPERATING AND REGULATION MODES. Once the installation done, you could switch on, activating the power supply. The Led will light to indicate that the circuit is operating. If you deactivate the power supply there is a short-circuit, the Led will light off.

The module allows to adjust the output voltage between 10 and 15 V. D.C., to select the wished value, you have to adjust the variable resistor inserted on the circuit and indicated as "ADJUST".

FUSE REMOVE. If you have to substitute the fuse, firstly you have to deactivate the power supply. Remove the protector and substitute it by a 100 mA fuse. Finally install again the protector.

DO NOT FORGET. The power supply had a protection against short-circuits, nevertheless the maximum time to act is 30 seconds, for this reason when this protection will be activated you have to disconnect the supplied device and leave cold the power supply during a minimum time of 1 minute.

GENERAL WIRING MAP.



TECHNICAL CONSULTATIONS.

If you have any doubt, you could contact your wholesaler or our Technical Department.
 - E-Mail, sat@cebek.com | Fax. 34.93.432.29.95 | by mail. P.O. Box. 23455 - 08080 Barcelona - Spain.
 - **Keep the invoice of this module.** For any repair, the corresponding invoice had to be added. If the invoice is not presented together with this module, the module's warranty will be automatically cancelled.

All the module's CEBEK have **3 years of total warranty** in technical repairing, and spares from the date of buy.



Much more CEBEK module's are available in our products range, please, require our general catalogue or visit our Web side.
[Http://www.cebek.com](http://www.cebek.com)



FE-103

FUENTE de ALIMENTACION de 12 V.C.C. / 130 mA.



La FE-103 es una fuente de alimentación totalmente cortocircuitable en la que se integran en la misma placa el transformador y el módulo de rectificación y regulación de tensión.

Admite ajuste de tensión entre 10 y 15 V. C.C.

Incorpora porta fusible y led indicador de funcionamiento.

Es Adaptable a Carril-Din ref. C-7563.

CARACTERISTICAS TECNICAS.

Tensión de entrada.....	230. V. A.C.
Tensión de salida.....	12 V. D.C., (10 - 15 V.D.C.).
Intensidad constante máxima de salida.....	(130 mA a 12 V.D.C.).
Rizado máximo con carga.....	5 mV
Tiempo respuesta a cortocircuito salida. (Con carga).....	0.3 seg.
Tiempo recuperación de Vo. tras cortocircuito. (Con carga).....	1.5 seg.
Fusible.....	100 mA.
Medidas del módulo.....	72 x 53,75 x 30 mm.

INSTALACION.

INSTALACIÓN DE LA ENTRADA. La FE-103 se alimenta directamente de la tensión de la red, (230 V. A.C.). Observe el apartado Conexión General. Utilizando un enchufe y un cable adecuados, conéctelos al borne de entrada "INPUT" del módulo. Instale también un interruptor como se indica en la ilustración, junto al fusible que incorpora el circuito, ambos son imprescindibles para la adecuada protección del módulo y para su propia seguridad, tal y como refleja la norma CE.

Antes de activar el interruptor dando paso a la corriente, realice el resto de conexiones del módulo, descritas más adelante. Tenga en cuenta que **en distintos puntos del módulo circularán 230 V. C.A.**, por lo que le recomendamos **extreme el cuidado y la atención durante el montaje y la manipulación.**

INSTALACION DE LA SALIDA. Una vez haya realizado el conexionado de la entrada. Asegúrese primero que todavía no circulan los 230 V. de la red, después prosiga con la instalación de la salida.

Respetando la polaridad de la salida de la fuente, conecte a ésta el dispositivo que desea controlar. Recuerde que el módulo suministra un máximo de 2.4 VA. Si intenta alimentar un dispositivo de mayor consumo la fuente "se amorrará", bajando la tensión de salida.

Realice la instalación de la fuente preferentemente en una caja metálica bien ventilada.

FUNCIONAMIENTO.

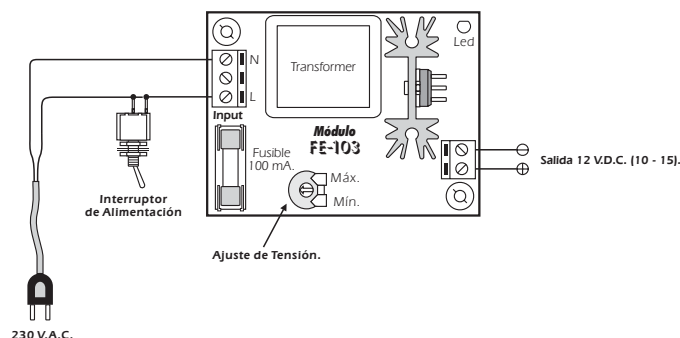
FUNCIONAMIENTO y REGULACIÓN. Concluida la instalación podrá accionar el interruptor, activando la fuente. El Led indicará el funcionamiento del circuito iluminándose. Si desactiva la fuente o se produce un cortocircuito, el led se apagará.

El módulo permite el ajuste de la tensión de salida entre 10 y 15 V.D.C., para seleccionar el valor deseado regule la resistencia variable del circuito, indicada como "ADJUST".

CAMBIO DEL FUSIBLE. Si debe cambiar el fusible, realice la operación sin suministro de alimentación del circuito. Retire el protector y sustitúyalo por uno de 100 mA. Finalmente vuelva a colocar el protector.

CONSIDERACIONES. La fuente de alimentación dispone de protección contra cortocircuitos, no obstante el tiempo máximo de actuación es de 30 segundos, por ello, cuando esta actúe deberá desconectar el aparato alimentado y dejar enfriar la fuente durante un tiempo no inferior a 1 minuto.

CONEXIONADO GENERAL.



CONSULTAS TECNICAS.

Para cualquier duda o consulta técnica dirijase a nuestro Dpto. Técnico.
 - Por E-Mail, sat@cebek.com | Por Fax. 93.432.29.95 | Correos. c/Quetzal, 17-21. (08014) BARCELONA.
 - **Conserve la factura de compra de este módulo.** En una posible reparación deberá adjuntar una copia de ésta.
El no presentarla junto al módulo anulará automáticamente la garantía de 3 años del producto.

Todos los módulos CEBEK gozan de **3 AÑOS de GARANTIA TOTAL** en mano de obra, y componentes a partir de la fecha de compra.



CEBEK dispone de muchos más módulos distintos que pueden interesarle. SOLICITE nuestro CATALOGO. O visite nuestra Web.
[Http://www.cebek.com](http://www.cebek.com)





FE-103

SOURCE D'ALIMENTATION de 12 V. D.C. / 130mA.



Le module FE-103 est une source d'alimentation totalement court-circuitable, à laquelle sont intégrés sur la même plaque le transformateur et le module de rectification et ajustement de tension. Il admet l'ajustement d'une tension entre 10 et 15 V. D.C.
Il incorpore un porte fusible et un led indicateur de fonctionnement.
Il Peut être adapté au Rail -Din ref. C-7563.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.

Tension d'entrée	230. V. A.C.
Tension de sortie	12 V. D.C., (10 - 15 V.D.C.).
Intensité constante maximale de sortie	(130 mA à 12 V.D.C.).
Ripple maximum avec charge	5 mV.
Temps de réponse à court-circuit sortie. (Avec charge)	0.3 sec.
Temps de récupération de Vo. Après court-circuit. (Avec charge)	1.5 sec.
Fusible	100 mA.
Dimensions du module	72 x 53,75 x 30 mm.

INSTALLATION.

INSTALLATION DE L'ENTREE. La FE-103 s'alimente sous 230 V.A.C. Voir le Plan Général de Connexion. Utilisez une prise et un câble de secteur adéquates et connectez-les à la borne « INPUT » du module. Conformément au "Plan Général de Connexion", installez également un fusible et un interrupteur qui sont indispensables pour une bonne protection du module et pour votre propre sécurité, conformément à la norme CE. En dernier lieu, vérifiez que votre montage est correct.

Avant d'activer l'interrupteur laissant passer le courant, réalisez le reste des connexions du circuit décrites plus loin.
Attention : un courant de 230 VAC circule en différents points du circuit, soyez alors extrêmement attentif durant le montage et la manipulation.

INSTALLATION DE LA SORTIE. Une fois l'entrée connectée, assurez-vous d'abord qu'il n'y a pas les 230 V AC du secteur, puis continuez l'installation de la sortie.

En respectant la polarité de la sortie de la source d'alimentation, connectez à celle-ci le dispositif que vous souhaitez contrôler. N'oubliez pas que le module fournit un maximum de 2,4 VA. Si vous essayez d'alimenter un dispositif de plus grande consommation, la source d'alimentation "chutera", baissant la tension de sortie. Installez la source d'alimentation dans un coffret métallique correctement ventilé.

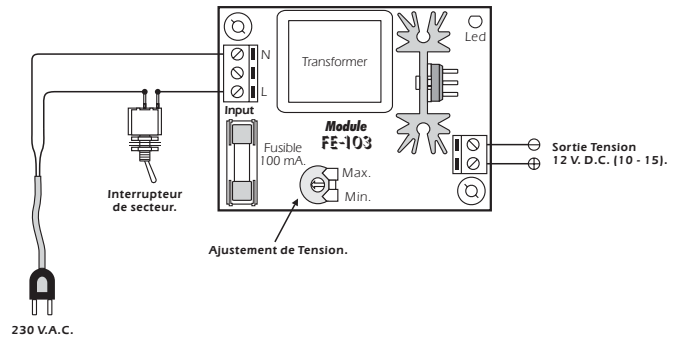
FONCTIONNEMENT.

FONCTIONNEMENT ET REGULATION. Une fois l'installation conclue, vous pourrez activer l'interrupteur, activant ainsi la source d'alimentation. Le LED s'allumera et indiquera ainsi le fonctionnement du circuit. Si vous désactivez la source d'alimentation où s'il se produit un court-circuit, le led s'éteindra.
Le module permet l'ajustement de la tension de sortie entre 10 et 15 V. D.C., pour sélectionner la valeur souhaitée, vous devrez ajuster la résistance variable du circuit, indiquée comme "ADJUST".

CHANGEMENT DU FUSIBLE. Si vous souhaitez changer le fusible, réalisez cette opération sans que le circuit ne soit alimenté. Retirez le protecteur et remplacez le fusible par un de 100 mA. Finalement placez de nouveau le protecteur.

NE PAS OUBLIER. La source d'alimentation dispose de protection contre courts-circuits, néanmoins le temps maximum d'agissement est de 30 secondes. Pour cette raison, lorsque celle-ci sera activée, vous devrez déconnecter l'appareil alimenté et laisser se refroidir l'alimentation durant au moins 1 minute.

PLAN DE CONNEXION GENERALE.



CONSULTATIONS TECHNIQUES.

Pour un quelconque doute ou consultation technique, prière de vous adresser à notre Département Technique.
- Par E-Mail, sat@cebek.com | Par Fax, 34.93.432.29.95 | Courrier, P.O. Box 23455 - 08080 BARCELONA - SPAIN
- Conservez la facture d'achat de ce module. Pour une éventuelle réparation, il vous faudra joindre une copie de celle-ci. Si la facture n'est pas présentée conjointement avec le module, la garantie du module sera annulée.

Tous les circuits CEBEK bénéficient de **3 ANS de GARANTIE TOTALE** en main d'oeuvre, pièces et composants à compter de la date d'achat.



CEBEK fabrique également plus modules qui peuvent vous intéresser.
DEMANDEZ GRATUITEMENT notre CATALOGUE. Ou visitez notre Web.
[Http://www.cebek.com](http://www.cebek.com)



FE-103

FONT D'ALIMENTACION de 12 V.C.C. / 130 mA.



La FE-103 es una font d'alimentació totalment curt-circuitable en que s'integren sobre la mateixa placa el transformador i el mòdul de rectificació i regulació de tensió. Admet ajust de tensió entre 10 i 15 V.C.C.
Incorpora porta fusible i led indicador de funcionament.
Es adaptable a Carril-Din ref. C-7563.

CARACTERÍSTIQUES TÈCNiques.

Tensió d'entrada	230. V. A.C.
Tensió de sortida	12 V. D.C., (10 - 15 V.D.C.).
Intensitat constant màxima de sortida	(130 mA a 12 V.D.C.).
Arriusat màxim amb càrrega	5 mV.
Temps resposta a curt-circuit sortida. (Amb càrrega)	0.3 seg.
Temps recuperació de Vo. després del curt-circuit. (Amb càrrega)	1.5 seg.
Fusible	100 mA.
Mides del mòdul	72 x 53,75 x 30 mm.

INSTAL·LACIÓ.

ALIMENTACIÓ DEL MÒDUL. La FE-103 s'alimenta directament de la tensió de la xarxa, (230 V. A.C.). Observi l'apartat Connexió General. Utilitzant un endoll i un cable adequats, connecti's al borne d'entrada "INPUT" del mòdul. Instal·li també un interruptor com s'indica a l'il·lustració. Juntament amb el fusible que incorpora el circuit, ambdós són imprescindibles per l'adequada protecció del mòdul i per a la seva pròpia seguretat, tal i com reflexa la norma CE.

Abans d'activar l'interruptor donant pas a la corrent, realitzi la resta de connexions del circuit, descrites més endavant. Tingui en compte que a **diferents punts del mòdul circularan 230 V. C.A.**, per això li recomanem que **extremi les precaucions i l'atenció durant el muntatge i la manipulació.**

INSTAL·LACIÓ DE LA SORTIDA. Una vegada hagi realitzat el connexió de l'entrada, asseguri's primer que encara no circulen els 230 V. de la xarxa. Després continui amb la instal·lació de la sortida.

Respectant la polaritat de la sortida de la font, connecti a aquesta el dispositiu que desitgi controlar. Recordi que el mòdul subministra un màxim de 2,4 VA. Si intenta alimentar un dispositiu de major consum la font "s'amorrarà", baixant la tensió de la sortida.
Realitzi la instal·lació de la font preferentment en una caixa metàl·lica ben ventilada.

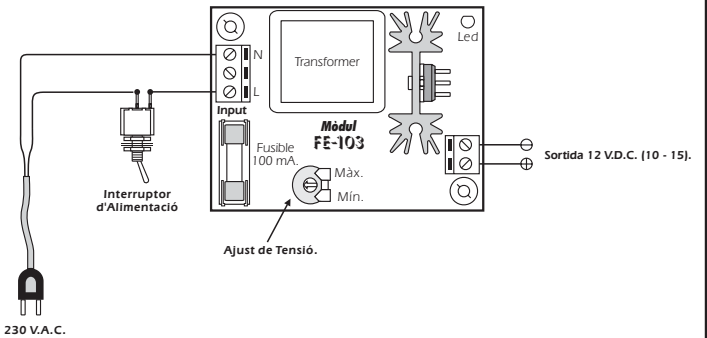
FUNCIONAMENT.

FUNCIONAMENT I REGULACIÓ. Finalitzada la instal·lació podrà accionar l'interruptor, activant la font. El led indicarà el funcionament del circuit il·luminant-se. Si desactiva la font o es produeix un curt-circuit, el led s'apagarà. El mòdul permet l'ajust de la tensió de sortida entre 10 i 15 V. D.C., per seleccionar el valor desitjat reguli la resistència variable del circuit, indicada com "ADJUST".

CANVI DEL FUSIBLE. Si ha de canviar el fusible, realitzi l'operació sense subministrar alimentació al circuit. Retiri el protector i podrà substituir el fusible per un altre de 100 mA. Finalment, torni a col·locar el protector.

CONSIDERACIONS. La font d'alimentació disposa de protecció contra curtcircuits, no obstant el temps màxim d'actuació es de 30 seg., per aquest motiu, quant actui, haurà de desconnectar l'aparell alimentat i deixar refredar la font durant un temps no inferior a 1 minut.

CONNEXIONAT GENERAL.



CONSULTES TÈCNiques.

Per qualsevol dubte o consulta tècnica adreçis al nostre Dept. Tècnic.
- Per Fax, 93.432.29.95 | Per E-Mail, sat@cebek.com | Correu. c/Quetzal, 17-21. (08014) BARCELONA.
- **Conserveu la factura de compra d'aquest mòdul.** Per una possible reparació haurà d'adjuntar una còpia d'aquesta. **El no presentar-la conjuntament al mòdul anul·larà automàticament la garantia** del producte.

Tots els mòduls CEBEK gaudeixen de **3 ANYS de GARANTIA TOTAL** en mà d'obra, peces i components a partir de la data de compra.



CEBEK disposa de molts més mòduls diferents que poden interessar-li
SOL·LICITI GRATUÏTAMENT el nostre CATALOGUE. O visiti la nostra Web.
[Http://www.cebek.com](http://www.cebek.com)

